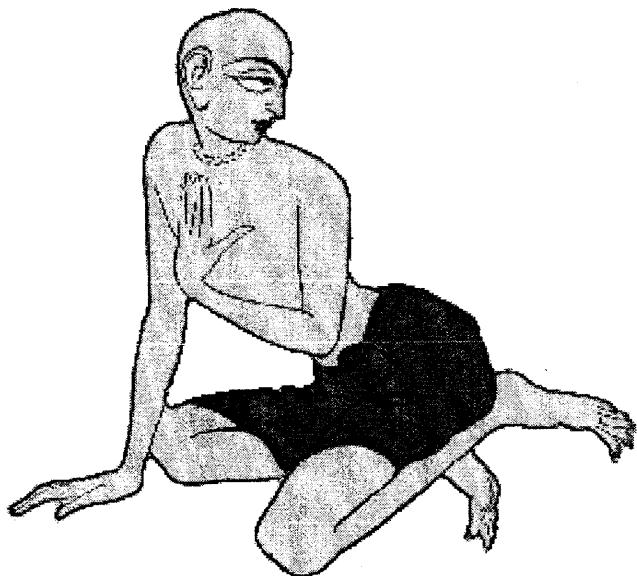




---

# Шри Шри Према-Дхама-Дева Стотрам



Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Ракшак  
Шридхар Дева Госвами  
Махарадж





## Шри Чайтанья Сарасват Матх

Основатель-ачарья: Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Ракшак Шридхар Дев-Госвами Махарадж

Севайте-президент-ачарья: Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Сундар Говинда Дев-Госвами Махарадж

Электронная версия этой книги издаётся по решению  
и благословениям  
ачары русской миссии Шри Чайтанья Сарасват Матха  
Его Божественной Милости  
Шрилы Бхакти Бимал Аavadхута Махараджа

---

© 1998, издательство Шри Чайтанья Сарасват Матха.  
Все права принадлежат ачарье русской миссии,  
Шриле Б. Б. Аavadхуту Махараджу

Наши сайты:

**harekrishna.ru** — официальный сайт Шри Чайтанья  
Сарасват Матха в России.

**scsmath.com** — официальный международный  
сайт Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**saraswati.pro** — издания Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**gaudiyadarshan.com** — электронные и бумажные публикации  
трудов ачарьев Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**sridharmaharaj.ru** — аудиоархив Шрилы Б. Р. Шридхара  
Махараджа

**govindamaharaj.ru** — аудиоархив и видеоархив  
Шрилы Б. С. Говинды Дев-Госвами Махараджа.

**avadhutswami.ru** — официальный сайт Шрилы Б. Б. Аavadхута  
Махараджа.

**youtube.com/BeautyOverPower** — официальный канал  
Шрилы Б. С. Госвами Махараджа, выдающегося проповедника  
Шри Чайтанья Сарасват Матха, на английском языке  
и субтитрами на других языках.

Вся слава Шри Шри Гуру и Гауранге!

Шри Шри  
Према-Дхама-Дева  
Стотрам



Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Ракшак  
Шридхар Дева Госвами  
Махарадж

ШРИ ЧАИТАНЬЯ САРАСВАТ МАТХ  
Россия  
2002

Все права принадлежат  
*Севайт-Президент-Ачарий*  
*Шри Чайтанья Сарасвати Матхা, Навадвип*

Основатель *Ачарий*:  
Его Божественная Милость Шрила Бхакти  
Ракшак Шридхар Дев-Госвами Махарадж

Приемник *Севайт-Президент Ачарий*:  
Его Божественная Милость Шрила Бхакти  
Сундар Говинда Дев-Госвами Махарадж  
издатель первого английского перевода  
(апрель 1983 года)

### **Выражение Благодарности**

Очень не легко правильно перевести на английский язык такую великую молитву как Шри Шри Према-Дхаму-Дева Стотру. И для меня было бы невозможно издать ее на английском за такой короткий срок без искренней помощи нашего возлюбленного брата в Боге Шри Джагадананда Прабху как переводчика, а также нашего уважаемого Триданди Свами Шрипада Акшаянанды Махараджа и нашего любимого брата в Боге Шрипада Нимай Сундара Брахмачари Видья Винода Прабху в проверке и конечной редакции, и Вишварупы Брахмачари при печати. Своим благородным поступком они обрели благословления нашего глубокоуважаемого духовного учителя. И я выражаю им свою сердечную благодарность с надлежащим почтением.

со смиренiem Издатель  
первого английского перевода



Вся слава Шри Шри Гуру и Гауранге!



## ВВЕДЕНИЕ

Эта поэма была составлена моим духовных учителем Шрилой Бхакти Ракшак Шридхар Махараджем. Наряду с другими произведениями на санскрите, она, воистину, является нетленным богатством для разумных личностей и подобна прекрасному украшению Шри Сарасвата Гаудия Вайпнавов. Несравненный перевод и комментарий Шримад Бхагавад-гиты Шрилы Шридхар Махараджа также высоко ценится в *Гаудия Смирпадайе*.

Настоящая поэма сложена в размере «*тунака*», который использовал Шрила Рупа Прабху в своем прославлении Ямуна Деви, и Шрила Кришнадаса Кавирадж Госвами Прабху — в прославлении Шри Радхики и Шри Кришначандры.

Особая характеристика этой поэмы в том, что она одновременно суммирует все игры Шри Гаурасундары, а также «*ачинтия-бхедабхеда-сиддханту*», или философию одновременного единства и различия. Это сочетание создает такую удивительную гармонию между поэтической красотой и философской глубиной, что ученые преданные считают ее на одной линии со Шримад Бхагаватам и Шри Чайтанья Чаритамритой.

Эти стихи описывают, как Шриман Махапрабху объяснил самые трудные и запутанные философские истины, используя совершенную логику, одновременно осуждая поверхностность *адвайита* целей Маявади и утверждая превосходство жизни в преданности и любви к Господу, и согласуя все это с принципом «*ачинтия-бхедабхеда-сиддханты*». Вне сомнений, что все разумные и удачливые души будут изумлены, воодушевлены и удовлетворены этой поэмой. В связи с принципом, упомянутым выше, я не могу устоять от искушения процитировать следующий стих из Шри Чайтанья Чаритамриты (*Мадхайа-лила* 25.271), наделенный глубочайшим смыслом:

**к<sup>р</sup>шн<sup>а</sup>-лил<sup>ам</sup>рт<sup>а</sup>-сара, т<sup>ā</sup>ра ш<sup>ā</sup>та ш<sup>ā</sup>та дх<sup>ā</sup>ра  
дашадика бахе дж<sup>ā</sup>х<sup>ā</sup> х<sup>ā</sup>ите  
се чайтаний-л<sup>ī</sup>л<sup>ā</sup> х<sup>ā</sup>я, саробара акшайя  
мано-х<sup>ā</sup>мса ча<sup>r</sup>аха т<sup>ā</sup>х<sup>ā</sup>те**

Склонные к поэзии, а также те, кто ценит эстетическую красоту, будут равно привлечены этой поэмой. Она привлекает ум, топит сердце и является наслаждением для чтения и слушания. В ней прекрасно описано рождение Шримана Махапрабху, Его прекрасный облик, Его детские игры, Его путешествие по Южной Индии, Его беседа с Раманандой, Его следование через Джхадикханду на пути во Вриндаван, Его удивительное пребывание на земле Враджа, Его божественное безумие в Нилачале, Его прогулки по берегу океана. Она благословит читающего ее с верой постоянным купанием в волнах нектара, которые дошли до нас от таких великих преданных, как Шри Рупа, Шри Рагхунатха и Шрила Кришна Даса Кавирадж Госвами, написавший Шри Чайтаний Чаритамриту. Подобные стихи, составленные в неторопливом ритме и наполненные описанием нектарных игр Шримана Махапрабху и Его учения, несомненно, чрезвычайно редки. Воистину, это бесценный бриллиант сокровищницы Шри Сарасвата Гаудия Сампрадайи.

Книга издается в карманном формате для удобства использования. Нет необходимости говорить, что моя падшая душа несет ответственность за ошибки в этой книге. И я прошу прощения у святого автора этой стотры, а также у всех сочувствующих читателей. Моя искренняя просьба ко всем читателям, чтобы они благословили меня серьезным изучением этой книги с возвышенной верой, ибо возможно тогда Шри Шри Гуру и Гауранга милостиво взглянет на эту жалкую и падшую душу.

со смирением, Аламати Вистарена  
редактор первого издания  
 на английском языке



## СТИХ 1 (суббота)

**дева-сиддха-мукта-йукта-бхакта-врнда-вандитам  
пāпа-тāпа-дāва-дāха-дагдha-духкha-кхандитам  
кṛṣṇa-नामa-सिद्धu-द्खामa-द्खानia-दāनa-सāगaram  
प्रेमa-द्खामa-देवam एवा नामi गौरa-सुन्दaram**

Вся слава, вся слава моему золотому Господу Гаурасундаре — прекрасной, божественной обители чистой любви. Полубоги, мистики, трансценденталисты, йоги и чистые преданные Господа Кришны постоянно воспевают Его Славу. Он мгновенно устраниет все несчастья страждущих душ, опаленных жаром собственных грехов и непрекращающимся великим лесным пожаром материального существования. Этот благословенный Господь, подобный огромному океану великолепия, — обитель сладчайших нектарных переживаний, что таят в себе святые имена Кришны.

## СТИХ 2

**स्वर्ण-कोऽि-दर्पणाभ-देह-वर्ण-गौरवाय  
पद्म-पारिज्ञात-गन्ध-वंदितांग-साउरभम्  
कोऽि-काम-मूर्च्छितांग्ख-रूप-रास-रान्गराय  
प्रेम-द्खाम-देवम एवा नामi गौरa-सुन्दaram**

Сияние Его прекрасного тела лучезарнее миллиона сияющих золотых зеркал. Аромат Его тела настолько приятен и сладостен, что душистые цветы лотоса и *парижжата* в смирении поклоняются Ему возвышенными молитвами. Миллионы Купидонов, объятые гордостью, падают в обморок у Его стоп, не в силах вынести свет Его несравненной красоты. Каждая часть Его прекрасного тела преисполнена любовными эмоциями, *расой*, проявляющейся и льющейся непрерывным потоком. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего нежного Господа, моего золотого Гаурасундара, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.



### СТИХ 3

**према-нāма-дāна-джанīя-пāйча-таттвāкāтмакāй  
сāнга-дивīя-пāршадāстра-ваибхавāватāракам  
шīyāма-гаура-нāма-гāна-нртия-матта-нāгарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Чтобы содействовать свободному распространению святых имен Крипини, приводящих к достижению Кришна-*премы*, пятой и самой главной цели человеческой жизни, Он распространил Себя в пяти проявлениях как Панча-*таттва*. Преисполненный божественным оружием и окруженный Своими преданными Он явился на Земле в Своем истинном трансцендентном облике в полном великолепии. Будучи Самим Всеышним Господом Шьямасундарой, Он пришел как Гаурасундар, танцуя и воспевая в экстазе святые имена на улицах Надии, подобно обычному горожанину. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундар, моего нежного Господа, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

### СТИХ 4

**шāнти-пурīадхīшā-калиадхарма-духкха-духсахāй  
джīва-духкха-хāна-бхакта-саукхйадāна-виграхам  
калиагхaugха-нāша-кршна-нāма-сūдху-сайчарāй  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Не в силах видеть Своего преданного Адванту Прабху, Господа Шантипура, скорбящего над ужасными условиями века Кали, уже охваченного безрелигиозными философиями, Он явился в таком облике *Виграха*, чтобы освободить *дживы* (души) от их страданий, осчастливить Своих преданных и уничтожить яд Кали, обильно распространяя нектар имен Кришны. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундар, прекрасной, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.



## СТИХ 5

**двīпа-навīа-гāнга-бāнга-джанма-карма-даршитам  
шrинивāса-вāса-дханиа-нāма-рāса-харшитам  
шrи хариприйеша-пūджайадхī-шачī-пурандарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он совершил Свое божественное рождение и деяния на берегах святой реки Ганги в месте, известном как Навадвипа. Он благословил дом Шриниваса (*Шриваса-ангана*), наполняя сердца всех преданных блаженной трансцендентной амброзией святых имен. Он был почтителен и нежен к Своей матери Шачидеве и ученому отцу Шри Мишре; а для Своих жен — Шри Лакшмирий и Шри Вишнуприй — Он был Господом всей их жизни. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего прекрасного Гаурасундара, моего золотого Господа, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

## СТИХ 6

**шrишачī-дулāла-бāлиа-бāла-сāнга-чанчалам  
āкумāра-сарва-шāстра-дакша-тарка-мāнгалам  
чхāтра-сāнга-райга-дигджигйшу-дарпа-самхaram  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Как сын Шачидеви Он наслаждался озорными детскими играми с другими мальчиками. В юности Он овладел знанием всех писаний и с помощью неопровергимой логики установил благоприятный путь преданности на благо каждого. На берегах Ямуны в окружении Своих учеников Он разбил гордость знаменитого *дигвиджайи пандита*. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, моего Повелителя красоты, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.



## СТИХ 7

**варджай-пāтра-сāрамей-а-сарпа-са̄нга-кхеланам  
скāндха-вāхи-чаура-тиртха-випра-читра-лūланам  
кршṇа-нāма-мāтра-бāлия-копа-шāнти саукаरам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Его детские игры были очень удивительны. Он радостно играл с выброшенной посудой и неблагоприятными живыми существами, такими как щенки и ядовитые змеи. Однажды Его похитил вор, желая украсть Его украшения. В другой раз Господь появился перед *тиртха випрай* (*брахманом-паломником*) и благословил его остатками Своей трапезы. Когда Он начинал кричать, только повторение святых имен сразу же могло успокоить Его. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, моего нежного Господа, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

## СТИХ 8

**снана-гāнга-вāри-бāла-са̄нга-райга-кхеланам  
бāлика́ди-пāрихāсай-бхāнги-бāлия-лīланам  
кृта-тарка-чхāтра-шикшакāди-вāда-татпарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он играл в разнообразные изумительные игры со Своми друзьями, купаясь в водах Ганги. Иногда, в озорном настроении, Он ласково обращался к девушкам-сверстницам, как бы дразня их. Он мог легко представить невероятно сложные аргументы и контраргументы перед Своими озадаченными учениками и учителями. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, моего нежного Господа, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.



## СТИХ 9

**шрī нимаи-па॑ндитети-нāма-деша-вандитам  
навийа-тарка-дакша-лакша-дамбхи-дамбха-кхандитам  
стхāпитāртха-кханда-кханда-кхандитāртха-самбхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он прославился под именем ученого Нимая Пандита. Он сокрушил этого гордого ученого Ньяи того времени Своими бесчисленными, гениальными и несравненными аргументами, и после того, как Он опроверг все традиционные теории, Он вновь доказал их. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, Господа моего сердца, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

## СТИХ 10

**шлока-гāнга-ванданāртха-дигджигйшу-бхāshitam  
вятайала॑нктāди-доша-таркитāртха-дūshitam  
дхваста-йукти-руддха-бuddхи-датта-дхīмадāдарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Господь указал на ошибки в поэтической грамматике стихов, спонтанно составленных и процитированных во славу Богини Ганги самым знаменитым ученым, Кешава Кашмири. Когда же этот ученый попытался оправдаться множеством сложных аргументов, даже эти аргументы были разбиты Господом. Хотя Господь и пренизил *пандита*, превзойдя его стремительный интеллект, но, не смотря на это, Он оказал ему полное почтение как ученому санскритологу. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, моего возлюбленного Господа, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

## СТИХ 11 (воскресенье)

**сūтра-вртти-типпанийшта-сӯкшма-вāчанāдбхутам  
дхāту-мāтра-кршна-шакти-сарvā-вишва-самбхртам  
руддха-буддхи-пандитаугха-нāйя-йукти-нирдхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Его удивительные подробные объяснения *sutras* — кратких, но убедительных санскритских афоризмов — были очень сложны и этим подчеркивали их естественный смысл наряду с многочисленными аспектами. Он доказал, что суть *dhātu* (7000 коренных звуков санскрита) в своем наполненном значении выражают энергии Кришны, единственной опоры всех вселенных. Ученые круги были этим чрезвычайно запутаны и не были способны обосновать свои заключения перед Господом. Они лишь сидели перед Ним в молчаливом изумлении. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Господа, моего золотого Гаурасундара, единственной и неповторимой божественной обители чистой любви.

## СТИХ 12

**кршна-дршти-пāта-хету-шавдакāртха-йоджанам  
спхота-вāда-шрṅкхалаика-бхитти-кршна-бīкшаṇам  
спхृта-сӯкшма-мूла-лакшия-кршна-саукхья-самбхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он объяснил, что взаимосвязь между всеми звуками речи и их значениями (*sphotavāda*) были установлены лишь благодаря одному взгляду Господа Кришны. *Sphotavāda*-ученые ткут свои грамматические правила и предписания вокруг *sphotas*, однако в действительности лишь всеблагая воля Кришны — их единственная основа. Конечный смысл всех форм тонких и грубых энергий и их взаимодействий предназначен лишь для обеспечения наслаждения Всевышней Личности Господа, Шри Кришны, как один из аспектов Его трансцендентных развлечений. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### **СТИХ 13**

**према-райга-пāтха-бхāнга-чхāтра-кāку-кāтарам  
чхāтра-санг-ха-стата-тāла-кīртанāдай-санчарам  
кршна-нāма-сайдху-синдху-магна-дик-чарāчарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

После возвращения из Гайи Господь был не в состоянии возобновить Свои академические занятия из-за постоянно растущей божественной любви в Его сердце. Его ученики, навсегда лишенные возможности учиться под руководством Нимая Пандита, считали себя падшими и несчастными, и очень умоляли Господа возобновить занятия, прославляя Его, как не имеющего равных учителя. И Господь, который ощущал великое сострадание, видя Своих учеников, благословил их. Преисполнившись экстатической любовью, Он провозгласил первую благую весть Шри Кришна *санкиртани*: Он призвал их воспевать славу Господа Кришны, и они присоединились к Нему, восцевая и хлопая в ладолпи. Затем все направления растворились в море нектара, изливающегося из этого экстатического *киртана*. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### **СТИХ 14**

**āриа-дхарма-пāла-лабда-дīкша-кршна-кīртанам  
лакша-лакша-бхакта-гīта-вāдай-дивай-нартанам  
дхарма-карма-нāша-дасай-душта-душкрудхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он почитал религиозные принципы и принял прибежище в наставлении Своего Гуру — начать Кришна-*киртану*. Он был всегда поглощен в экстатическом танце божественной любви под аккомпанемент музыкальных инструментов, среди поющих и танцующих миллионов преданных. Он — единственное прибежище грешников и злонамеренных демонов, ответственных за отклонение с пути религии и благочестивой деятельности в мире. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего любящего Повелителя, Гаурасундара, моего золотого Господа, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 15

**млечха-рāджа-нāма-бāдха-бхакта-бхīти-бхайджанам  
лакша-лакша-дīпа-наиша-коти-каңтха-кīртанам  
шrī-мрданга-тāла-вāдīя-нртия-кāджи-нистарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Когда Царь *млечх* (Чханд Кази) воспрепятствовал совершенству *Харинамы*, Господь прогнал страх Своих преданных ночной процессией *санкиртаны*, с тысячами факелов и миллионами голосов, поющих святое имя, танцуя под аккомпанимент сладостных звуков *мриданги*, *карата* и других музыкальных инструментов; этим Он пошатнул правление Кази, но в заключении, при личной беседе, полностью покорил его сердце. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Гаурасундара, моего золотого Господа, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 16

**лакша-лочанāшру-варша-харша-кеша-картанам  
коти-каңтха-кршна-кīртанāдхīя-данда-дхāранам  
нийаси-веша-сарва-деша-хā-хутāша-кāтарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Посреди потоков слез печали из глаз миллионов, Он радостно срезал Свои прекрасные длинные волосы. Когда Он принимал *данду* (посох монаха) миллионы голосов пели славу Кришны. С тех пор люди повсюду безудержно плакали, когда видели Его в одеждах *саннияси*. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



## СТИХ 17

**шрī-йатīशа-bhакta-veśa-रādha-deśa-चāraṇam  
krṣṇa-chaityākhyā-krṣṇa-nāma-djīva-tāraṇam  
bhāva-vibhramātma-matta-dhāvamāna-bhūḍharam  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Будучи Повелителем всех *йогов*, Он, как преданный Бога, обопел всю провинцию Радха (Бенгалию), таким образом даровав удовлетворение Земле прикосновением Своих лотосных стоп. Он был известен как Крипна-Чайтанья и освободил все падшие обусловленные души именами Кришны. Он появлялся повсюду подобно безумцу, опьяненный трансцендентными экстатическими любовными переживаниями. Его появление сравнимо с золотой горой. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Гаурасундара, моего золотого Господа, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 18

**шrī-gadādhara-ādi-nityānanda-saṅga-vardhanaṁ  
ad�aiyākhyā-bhakta-mukhya-vāchhitārtxa-sādhanam  
kshetraवāsa-sābhilāsha-mātrtoṣa-tatpāraṁ  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Общество Его спутников стало еще более престижнее, благодаря присутствию таких возвышенных личностей, как Шри Гададхара и Шри Нитянанда. Его нисшествие на Землю исполнило желания Адвайты Ачары, величайшего преданного. Чтобы удовлетворить Свою мать, Он обещал не уходить далеко от нее, оставаясь поблизости, в *Пурушоттама Кшетре* (Джаганнатха Пури). Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Гаурасундара, моего золотого Господа, прекрасной, божественной обители чистой любви.



## СТИХ 19

**н́йасирáджа-н́йла-шайла-вáса-сárвабхаумапáм  
дákшиñáтиа-тýртха-джáта-бхакта-калпа-пáдапам  
рáма-мегха-рáга-бхакти-вршти-шакти-сайчарам  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам**

Когда Господь всех *санньяси* достиг Нилачалы, то вначале Он освободил знаменитого знатока Веданты Васудеву Сарвабхауму, а затем отправился в южную Индию, знаменитую последователями различных философий. Подобно олицетворенному дереву желаний Он исполнял пожелания преданных, живущих в различных святых местах. Он встретил Рамананда Рая, который был подобен дождевому облаку преданности, и уполномочил его пролить нектар вриндаванского спонтанного любовного служения (*Raga-bhakti*) повсюду. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Гаурасундара, моего золотого Господа, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 20

**дхваста-сárвабхаума-вáда-навíя-тарка-сáнкарам  
дхваста-тадвиварта-вáда-дáнавíя-дамварам  
даршитáртха-сарва-шáстра-кршна-бхакти-мандирам  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам**

Его своеобразные и несравненные аргументы (опирающиеся на подлинные заключения Вед) свели на нет все попытки Сарвабхаумы (благодаря *чхале*, *виманде*, *ниграхе* и другим методам) установить *вивартаваду*, имперсональную и атеистическую философию Шанкары, которой придерживаются гордецы со злым и демоническим менталитетом. Вместо этого Господь доказал, что все ведические Писания должны рассматриваться как храм, хранящий Кришна-*бхакти*. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего возлюбленного Гаурасундара, моего золотого Господа, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 21 (понедельник)

**према-дхāма-дивйа-дīрgha-деха-дева-нандитам  
хема-кайджа-пуñджа-нинди-кāнти-чандра-вандитам  
нāма-гāна-нртья-навйа-дивйа-бхāва-мандирाम  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Его божественный облик, обитель сладостной любви, украшенный прекрасным лицом и совершенными формами, увеличивал наслаждение полубогов. Великолепнее луны, Его высокая и сияющая фигура осмеивала красоту сотен золотых цветков лотоса. Он был олицетворением вечноновых настроений духовного бытия и любовного экстаза, возникающего из танца и пения святых имен. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 22

**кршна-кршна-кршна-кршна-кршна-нāма-кīртанам  
рāма-рāма-гāна-рамийа-дивйа-чханда-нартанам  
йатра-татра-кршна-нāма-дāна-лока-нистарाम  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он отправился в паломничество по Южной Индии лишь для спасения жителей этих мест. На дорогах, в храмах и святых местах Он пел сладким голосом: «Кришна Кришна Кришна Кришна Кришна Кришна хе». Иногда, уносимый неописуемыми божественными переживаниями, Он пел: «Рама Рама», — и самозабвенно танцевал в экстатическом ритме. Он освобождал всех и каждого, независимо от времени, места и обстоятельств, великодушно призывая воспевать святые имена Кришны. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 23

гадаварйа-вāма-тīра-рāмāнанда-сāмвадам  
джñāна-карма-муkta-марма-рāга-бхакти-сампадам  
пāракийя-кāнта-кршна-бхāва-севанāкарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

В Своей знаменитой беседе с Раманандой Раем, которая описана как *Рамананда Самбада* в Шри Чайтанья Чаритамрите, Он заключил, что самое сокровенное обретение — это *ragabхакти*, или спонтанное любовное служение Господу, оказываемое сердцем, полностью очищенным от *гъяны* (поисков знания) и *кармы* (деятельности ради плодов), и что Кришна, повелитель супружеской любви *Паракия*, — единственная основа, объект и наслаждающийся *бхава-свой*, или экстатическим любовным служением. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 24

дāсия-сакхия-вāтсия-кāнта-севаноттароттaram  
шрештха-пāракийя-рāдхикāнгхи-бхакти-сундарам  
шрīвраджа-свасиддха-дивийя-кāма-кршна-татпарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

Он показал, что Господу можно служить в различных преданных взаимоотношениях, которые постепенно переходят из служения в дружбу, затем в родительские отношения и супружескую любовь, а в заключении явил, что чистое преданное служение лотосным стопам Шримати Радхарани в настроениях нежной супружеской любви *Паракия* к Враджендррандане — самое высшее и прекрасное. Божественные и спонтанные любовные устремления в самой чистой, изначальной и полной форме можно иметь лишь к Шри Враджендррандане, Шри Кришне во Враджа Дхаме, — такое вдохновение было дано Шриманом Махапрабху. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 25

**шāнта-мукта-бхртиа-трпта-митра-матта-даршитам  
снигдха-мугдха-шиш्ता-миш्ता-суш्तха-куңтха-харшитам  
тантра-мукта-вāмīа-रāगa-सर्वa-सेवानोत्तराम  
प्रेमa-धामa-देवाम eवा नामी गौरा-सुन्दराम**

Он объяснил, что преданный в настроении пассивного обожания наслаждается свободой от страданий, а преданный в настроении служения наслаждается удовлетворенностью в служении. Преданный в дружеских взаимоотношениях наслаждается прямым служением Господу под Его прибежищем, тогда как преданный в родительских взаимоотношениях просто наслаждается сильной любовью к Господу, как к своему сыну. Далее он открыл, что преданный в *Свакия*, супружеской любви, наслаждается сладчайшими нектарными вкусами *ладхурьи*, ограниченный наставлениями Писаний. Однако, когда служение в *ладхурье* превосходит наставления Писаний и становится исполненным *Паракийи*, супружеских любовных настроений Враджи, особенно когда присутствует элемент *Вамья*, — такое служение приносит Кришне наивысшее наслаждение. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 26

**āтma-навīa-тattva-дivīa-рāyā-бхāgīa-даршитам  
श्यामa-गोपa-राधिकापta-कोkta-गुpta-चेष्टितम  
मुरच्छितांग्खri-रामाराया-बोdхिताम-कीन्काराम  
प्रेमa-धामa-देवाम eवा नामी गौरा-सुन्दराम**

Он открыл удачливому Шри Рамананде Раю, как Он, Собственнолично, низошел, дабы вершить Свои вечно новые божественные игры в Навадвипе. Когда же Рамананда собственными глазами увидел перед собой Господа в Его изначальном облике мальчика-пастушки Шьямасундара, принявшего настроение любви и сияние Шри Радхики, он упал у лотосных стоп Господа, потеряв сознание. Затем любящий Господь Сам вернул в сознание Своего вечно преданного слугу. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 27

**нашṭa-кушṭha-кūрма-випра-рūpa-бхакти-тошāṇam  
rāmадāsa-випра-моха-мукта-бхакта-пошāṇam  
kāla-krṣṇa-dāsa-mukta-bhattratxāri-pīḍjaram  
према-дхāma-девам ева науми гаура-сундарам**

На Курмакшетре Он удовлетворил *брахмана*-преданного, тепло обняв его, и тем самым вылечил от проказы, и наградил его прекрасным телом. Цитируя Курма Пурану, Он рассеил весь страх и иллюзию одного *брахмана* из Южной Индии, который находился под властью заблуждения, думая, что к Богине Сита Деви, которой он поклонялся, прикоснулся демон. Он показал, что трансцендентное находится за пределами всех мирских осквернений, и наградил его чистой преданностью. Он спас невежественного *брахмана* Калакришну, который соблазнился *майей*, соприкоснувшись с постыдной сектой Бхаттатхари из Малавары. Вся слава, вся слава моему золотому Господу Гаурасундаре, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 28

**raṅganātxa-bhattratxa-bhakti-tuṣṭa-bhāṇgi-bhāṣāṇam  
lakṣmīagamīa-krṣṇa-rāsa-gopikaika-pošāṇam  
лакшмийабхīшṭa-krṣṇa-śīrsha-sādhiya-sādhanākaram  
према-дхāma-девам ева науми гаура-сундарам**

Будучи удовлетворенным служением Венката Бхатты в Рангакшетре (находящейся на берегах реки Кавери), где Вайшнавы крепко верили в то, что поклонение Лакшми-Нараяне — это высшая цель, Господь в кажущемся игривом настроении, наставил его, объяснив, что *rāsa*-игры Кришны полностью поддерживаются, снабжаются всем необходимым и защищаются *gopi*. Так как Кришна, в конечном счете — величайшая цель всех устремлений, даже Лакшмидеви привлечена Им. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 29

**брахма-самхитाक्षया-कृष्णा-भक्ति-शास्त्रा-दायाकाम  
कृष्णा-कर्णा-सिद्धु-नामा-कृष्णा-काव्या-गायाकाम  
श्रीप्रतापारुद्रा-राजा-शिरश-सेव्या-मन्दिराम  
प्रेमा-धामा-देवाम एवा नामा गौरा-सुन्दाराम**

Он даровал Своим преданным Шри Браhma-самхиту, знаменитое Писание, преисполненное заключений чистой преданности Господу Кришне. Он любовно пропел лирические стихи, описывающие Враджа-лилу из книги Кришна Карнамрита, составленной южноиндийским поэтом Билвамангала Тхакуром. Царь Пратапарудра поклонялся Его лотосным стопам, склонившись вниз и поместив их на свою голову. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 30

**श्रीप्रतहाग्रा-भक्ता-गीता-नार्तनाद्भुताम  
यात्रि-पात्रा-मित्रा-रुद्राराजा-ख्रिच्छमात्रताम  
गुणिचागमादि-तत्त्वा-रूपा-काव्या-सायचाराम  
प्रेमा-धामा-देवाम एवा नामा गौरा-सुन्दाराम**

Окруженный преданными, поглощенными в *санкиртане* перед колесницей, Он проявился как божественный и поразительный Натараджа, царь танцоров, удивив путепешествующих поломников, а также друзей и родственников царя Пратапарудры, и наполнив их сердца изумлением. Благодаря Его могуществу истинный смысл игр колесниц Господа Джаганнатхи в Гундиче стал проявлен в поэме, составленной Шрилой Рупой Госвами (*приях со` я м... випиная сприхаяти*). Вся слава, вся слава моему золотому Господу Гаурасундаре, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 31 (вторник)

**према-мугдха-рудра-рāджа-шaurийа-вирийа-викрамам  
прāртхитāнгхри-ваджитāнийа-сарва-дхāма-сангамам  
лунтхита-пратāпа-ширша-пāда-дхūли-дхūсарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Пораженный и покаренный гениальностью, сиянием и любовными симптомами Господа, царь Пратапарудра из Уткалы оставил все свои прежние религиозные концепции и традиции, вместе с чувством царской славы, героизма и силы. Затем с умом, направленным лишь на Господа, царь бросил себя к Его лотосным стопам и короновал себя их пылью. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 32

**дāкиниятайа-супрасиддха-пандитаугха-пуджитам  
шрештха-рāджа-рāджапāтра-ширша-бхакти-бхुшитам  
деша-мāтр-шеша-даршанāртхи-гаура-гочарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Когда Господь был в Южной Индии, знаменитые ученые поклонялись Ему, а могущественные цари, министры и члены их семей почитали Его — Он был их драгоценным камнем Преданности. Затем, согласно обычаяу *санньяси*, Он возвратился домой в Бенгалию, чтобы увидеть мать, землю своего детства и Гангу в последний раз. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 33

**гаура-гарви-сарва-гауда-гаурабāртха-саджджитам  
шāстра-шастра-дакша-душтā-нāстикāди-ладжджитам  
мухиамāна-мāтрkāди-деха-джīва-сайнчарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Так как слава Господа распространялась повсюду, и новости о Его прибытии достигли Бенгалии, то все ее жители, гордые за своего Господа, подготовились принять и прославить Его. Даже некоторые надменные атеисты и скептики были пристыжены своей низостью, когда увидели, насколько почитаем и любим Господь. Своим возвращением Он оживил и омолодил Свою мать и других преданных, умирающих от разлуки с Ним. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 34

**нийāса-пайча-варша-пūрṇa-джанма-бхūми-даршанам  
коти-коти-лока-лубдха-мугдха-дршти-каршанам  
коти-каңtха-кршна-нāма-гхоша-бхедитāмварам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Когда Он в последний раз вернулся на землю Своего рождения Бенгалию, после пяти лет *санньясы*, миллионы людей ринулись увидеть Его. Глубоко взволнованные, с устремленным взором, они лицезрели своего Господа, привлекающего сердце каждого. Шумный и постоянный гул распространился по всем направлениям и пронзил небеса, когда миллионы голосов громко выкрикивали святые имена Господа Хари. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 35

ārta-bhakta-shoka-śānti-tāpi-pāpi-pāvanam  
laṅkha-koti-loka-saṅga-krṣṇa-dhāma-dhāvanam  
rāma-keli-sāgrajāta-rūpa-karṣaṇādaram  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram

Успокоив Своих преданных, которые страдали от невозможности видеть своего Господа длительное время, освободив и простив многих грешников и несчастных (таких как Чапала Гопала), Он побежал во Вриндаван, обитель Кришны, а миллионы людей следовали по Его следам. На Своем пути, в Рамакели, Он был привлечен Шри Рупой и его старшим братом Шри Санатаном, одарив их Своей любовью. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 36

vīāghra-vāraṇaina-vanīa-djantū-krṣṇa-gāyakam  
prema-nṛtīa-bhāva-matta-djhādakhaṇda-nāyakam  
durga-vanīa-mārga-bhattrā-māttra-saṅga-saukaram  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram

На Своем пути Господь проходил сквозь лес Джхадакханда, где мистическим образом побудил тигров, оленей, слонов и других лесных созданий петь вместе с Ним имена Кришны. Сладостно танцуя в настроении божественной любви и безумный от экстаза, Господь с легкостью прошел по непроходимым лесным тропам, сопровождаемый лишь Балабхадрой Бхаттачарье. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 37

гāнга-йāмуnādi-винду-мāдхавādi-мāнанām  
мāтхурāртta-чitta-йāmuнāgra-бхāga-дхāvanam  
сmārita-враджāti-tīvra-випраламбha-кātaraм  
премa-дхāma-девам ева науми гаура-сундарам

В Праяге и Варанаси, на берегах Ганги и Ямуны, Он посетил множество храмов и предложил Свои почтительные поклоны Божествам Бинду-Мадхава и другим. Затем, желая посетить Матхуру, Он побежал вдоль берега Ямуны к городу, следя за течением реки. Как только мысли о Враджа-лиле возникли в Его уме, Он стал полностью поглощен сильной разлукой с Враджей. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 38

мāдхавендра-випраламбha-мāтхурешta-мāнанām  
премa-дхāma-дршtакāma-пūrva-куñdja-кāнанам  
гокулāди-гошtха-гопa-гопикā-прийайкаram  
премa-дхāma-девам ева науми гаура-сундарам

Он вкушал настроение разлуки (*Випраламбху*), испытываемую Мадхавендрай Пури в его произведениях, описывающих скорбь Шри Радхики («*айи динадаярдра-натха...* ким каромъяхам», «*матхура матхура...* матхура матхура» и т.д.) по Своему возлюбленному Кришне, который уехал в Матхуру. В конце концов, увидев Своими глазами Бриндавану, божественную обитель любви, Он был опьянен ароматом прекрасных цветочных садов и рощ, где в прошлом совершил Свои игры. Он проявил любовные деяния *гопов* и *гопи* в двенадцати лесах Бриндавана (Гокула и другие). Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 39

према-гу́йджа́нáли-пу́йджа-пушпа-пу́йджа-ра́йджитам  
гýта-нрти́а-дакша-пакши-вркша-лакша-вандитам  
го-вршáди-нáда-дýпта-пóрва-мода-медура́м  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам

Когда Он гулял по рощам Вриндавана, прекрасные цветы, окруженные мелодично журчащими шмелями, любовно прославляли Его, куда бы Он не пошел. Птицы начинали петь и танцевать, приветствуя Его своими песнями, а тысячи деревьев предлагали Ему свои почтительные поклоны. Внезапно на Него нахлынули воспоминания о том, как коровы, телята и быки нежно звали Его, и Его сердце преисполнилось любовью. Так Господь в экстазе переживал Свои предыдущие игры. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 40

према-буддха-руддха-буддхи-матта-нрти́а-кýртанам  
плáвитáшру-кáйчанáнга-вáса-чáтураýганам  
кршна-кршна-рáва-бхáва-хáсия-лásия-бхáсварам  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам

Полностью забывшись в божественной любви, Он потерял все чувства этого мира, танцуя и воспеваая святые имена, подобно безумцу. Слезы непрерывным потоком лились из Его глаз, промочив насквозь Его сияющие одежды и подобное расплавленному золоту тело, а когда достигали земли, то растекались во всех направлениях. В настроении *маха-бхавы* Он то взрывался громким смехом, то неудержимым плачем, вызывая: «*Кришна! Кришна!*» Так, благодаря множествам положений Его игр, блеск Его красоты проявлялся все больше и больше. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 41 (среда)

према-мугдха-нртиа-кйртанाकулारитानिकाम  
снाना-дхания-वारि-द्खान्या-भूमि-कुन्दा-देशकाम  
према-кунда-राधिकाक्षया-शास्त्रा-वान्दानादाराम  
према-дхामा-девам ева науми гаура-сундарам

Пребывая в экстазе божественной любви, танцуя и воспевая святые имена, Господь приблизился к священному пруду Шри Радха-*кунде*. Он благословил воды рисовых полей омывшись в них, тем самым явив подлинное место Радха-*кунды*. Затем Он в молитвенном настроении спел стихи Писаний, поклоняясь и прославляя это божественное озеро любви, названное именем супруги Всевышнего, Шrimati Radharani. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 42

тинтидी-талаस्त्वा-यामुनोर्मि-भावानाप्लुताम  
निर्दजनानिका-राधिकात्मा-भावा-वािभावावृतम  
श्यामा-राधिकाप्ता-गाउरा-तत्त्वा-भित्तिकाराम  
према-дхामा-девам ева науми гаура-сундарам

Во время посещения различных мест божественных игр во Вриндаване, Господь приблизился к знаменитому тамариндовому дереву (которое существовало еще с *Дванара юги*). Он сел под его ветвями и, смотря на танцующие воды Ямуны, внезапно вспомнил *джала-кели*, став опьяненным мыслями о сокровенных развлечениях Господа Кришны с *гопи* в этих водах. В этом уединенном месте, ничем не обесцокенный, Он забылся в мыслях о Радхике, Ее красоте и Ее сладости. Это именно то место, где берет свое начало Гаура-*тат्त्वा*, ибо именно здесь Шьямасундара был полностью поглощен экстатической любовью к Шrimati Radharani. Шriman Mahaprabhu, Сам являющийся источником всего, вечно живет в этом месте. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 43

шāрикā-шукокти-каутиकāдхай-лāсия-лāпитам  
рāдхиkā-вятута-кāмадева-кāма-мохитам  
према-вашия-кршна-бхāва-бхакта-хрччаматкарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

Он был свидетелем остроумной и смешной беседы между попугаем и его супругой, в которой величайший Бог Любви, Шри Кришна описывался, как потерявший голову от любовных желаний в отсутствии Шри Радхики. Этим диалогом Господь наполнил сердца преданных удивлением, открывая, что сладость характера Кришны состоит в том, что Он может быть покорен любовью. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 44

шrī-прайāга-дхāма-рūпа-рāга-бхакти-санчарам  
шrī-санāтанāди-кāши-бхакти-шикшанāдарам  
ваишнавāнуродха-бхеда-нирвишеша-пāнджарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

В Праяг-дхаме Господь уполномочил Шрилу Рупу Госвами понять и распространять божественную любовь в настроении Вриндаваны. В Каши-дхаме Он с любовью обучил Шрилу Санатану Госвами и других принципам и практике чистой преданности. По просьбе присутствующих Вайшнавов Он разрушил упрямую гордость ограниченных имперсоналистов Каши, которые слепо верили в самопоклонение, и даровал им преданность Парабрахме, Высшей Абсолютной Истине. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 45

нйāси-лакша-нāйака-пракāшāнанда-тāракам  
нйāси-рāши-кāши-вāси-кршна-нāма-пāракам  
вīāса-нāрадāди-датта-ведадхī-дхурандхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

Затем Пракашананда Сарасвати, лидер сотен тысяч Маявади-*санньяси*, спасенный Господом из ямы имперсонализма, освободил обитателей Каши, которые были главным образом *санньяси*, из океана рождений и смертей, даря им святые имена Господа Кришны. Господь является трансцендентной опорой колесницы нектарных заключений ведических Писаний, полученных в ученической преемственности через Нараду и Вьясу. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 46

брахма-сृतра-бхाष्या-क्रश्ना-नारादोपदेशाकम  
श्लोका-तूर्यिए-ब्खाशानांता-क्रश्ना-समप्रकाशाकम  
शब्दा-वर्तनानांता-हेतु-नामा-ज्यवा-निस्ताराम  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

В Каши, на собрании Маявади-*санньяси*, Он учил, что Шримад Бхагаватам — это естественный комментарий на Браhma Сутру, в точности как это пришло от Шри Кришны через Брахму, Нараду и *पारमापाद्यम्*, ученическую преемственность. Объяснив *चतुर-श्लोके* (четыре главных стиха Бхагаватам), Он блестяще явил недвойственную Абсолютную Истину, самосветящийся источник мироздания, — Верховную Личность Господа Шри Кришну. Он установил, что лишь *शब्दा-ब्राह्मा*, трансцендентная звуковая вибрация святых имен Кришны, дарует величайшее благо живому существу, освобождая его от круговорота рождений и смертей. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 47

**ātmaraṁa-vāchanādi-nirviśeṣa-khaṇḍanāṁ  
śrauta-vākya-sārthakānika-čidvīlāsa-maṇḍanām  
dviyā-krṣṇa-vigrahaḥadi-gauṇa-buddhi-dhikkarāṁ  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram**

Он вдребезги разбил имперсональные доктрины Шанкарчиарии, представив шестьдесят различных объяснений знаменитого стиха *ātmaraṁa* из Шримад Бхагаватам. С помощью бесчисленных ссылок на священные Писания Он пролил свет на сладостные трансцендентные игры Всевышнего Господа. Он строго осудил ненавистную концепцию, что божества Кришны являются просто трансформацией иллюзорного материального качества благости. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 48

**brahma-pāramātmya-lakṣaṇādvayaika-vāchanām  
śrī-vradja-svasiddha-nanda-līla-nanda-nandānam  
śrī-rasa-svarūpa-rāsa-līla-gopā-sundaram  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram**

Цитируя Шримад Бхагаватам (*brahma eti paraṁatma eti bhagavan iti shabdyaṁte*) и таким образом приведя в согласие концепцию *Брахмана* и *Параматмы*, которые считались конечными целями *джнани* и *йогов* соответственно, Господь показал, как *Брахман* и *Параматма* включены в наивысшую концепцию, *Бхагаван*, которая превосходит их, являясь суммарным и основным знанием о Абсолютной Истине, наивысшим изначальным принципом всех духовных взаимоотношений, — Самой Всевышней Личностью Бога. Затем, вводя в самоподтверждаемые, сокровенные и блаженные игры, Господь указал, что выше Ваикунтхи (*vaikuṇṭhaṁ ḍjanitovara Maḍhupuri*) находится величайшая и непостижимая вечная обитель Бриндавана, Абсолютная Истина, где Всевышняя Личность Бога Нандананда является Себя, как сын Махараджи Нанды. И в заключении, сознавая полную концепцию *rasa-tattva* полноразвитого теизма, Шриман Махапрабху установил, что истинная природа совершенного олицетворения всех экстатических вкусов кульминирует в божественном супружестве, изначальном и основополагающем принципе

## СТИХ 49

राधिकाविनोदमृत्रात्तवलक्षणान्वयाम्  
साद्खुसांगकृष्णनामासाद्खानाकानीश्चायाम्  
प्रेमासेवानाकामृत्रासाद्ख्याकृष्णतत्पाराम्  
प्रेमाद्खामादेवामे नामी गौरासुन्दाराम्

На собрании великих ученых Он установил, что Радха-Винода (Всевышний Господь, поглощенный в совершенных любовных играх со Шримати Радхарани) — единственная *санбандхаттва*, или подлинная суть всего знания о духовных взаимоотношениях, которое нисходит по цепи ученической преемственности. Он также установил, что воспевание святого имени Кришны в обществе святых является способом (*абхидаea*) достижения конечной цели всех исканий (*прайоджана*), любовным преданным служением Гопиджана-валлабхе, Кришне, возлюбленному Шри Радхики. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 50

अत्मारामावाचानाकाशश्तिकार्त्त्वादर्शिताम्  
रुद्रासाम्क्ष्याशब्दाद्जातायादादर्त्त्वासम्भृताम्  
सर्वासर्वायुक्तात्तदादर्त्त्वाभूर्यिदाकाराम्  
प्रेमाद्खामादेवामे नामी गौरासुन्दाराम्

Он дал шестьдесят различных объяснений стиха *атмарама* из Шримад Бхагаватам. По разному комбинируя одиннадцать слов этого стиха, вместе с их внутренним смыслом, Он показал этот стих как сокровищу, полную значений в линии *शुद्धा-भक्ति сид्धान्तы*, или заключений чистой преданности. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

---

*раса* (*लाद्धुरा-раса*), источнике всех других *рас*. И в то же самое время Он подчеркнул, что божественные любовные развлечения *раса-лила*, руководимые личной энергией Всепривлекающего Господа, являются наивысшей целью для живых существ. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 51 (четверг)

**шрī-санāтана-рупа-джива-сампрадайакам  
лупта-тиртха-шуддха-бхакти-шастра-супрачारакам  
нила-шайл-на-нातх-на-п-ти-на-и-джа-क-र-य-и-а-स-а-у-ка-र-म  
прем-да-х-ा-м-а-дев-а-м-а-ева-на-ум-и-га-у-ра-с-ун-да-ра-м**

Он установил Свою *сампрадаю* через Шри Санатана, его юного брата Шри Рупу, Шри Дживу и их последователей. Он открыл месторасположение множества святынь и совершил проповедовал *шуддха-бхакти шастры*, или священные Писания чистой преданности. Он милостиво явил подлинное понимание поклонения Себе перед служителями Шри Джаганнатха Дева в Нилачале. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 52

**ти-аг-в-ах-и-а-бхог-а-б-уддхи-ти-вра-да-н-да-н-и-н-да-н-ам  
р-ай-а-ш-уддх-а-к-р-ш-н-а-к-ам-а-с-ев-ан-а-б-х-и-н-ан-да-н-ам  
р-ай-а-р-аг-а-с-ев-ан-ок-та-б-х-аг-и-а-к-от-и-д-ус-ка-р-м  
прем-да-х-ा-м-а-дев-а-м-а-ева-на-ум-и-га-у-ра-с-ун-да-ра-м**

Он второго порицал тех, кто внешне вели себя как отреченные, но скрыто лелеяли материальные желания в своем сердце. Однако он восхвалял незапятнанное уверенное поведение великого Вайшнава Рамананда Рая с *Дева Ласи* Шри Джаганнатха Дева, когда он наставлял их искусству драматического танца, ибо оно происходило из чистого желания служить Кришне в настроении *raga-bhakti*. Далее Он произнес, что возможность служения Господу в настроении *raga-marga*, которую достиг Рамананда, настолько редка, что является следствием миллионов жизней в накоплении духовной удачи (сукрити). Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 53

**шрī-прайāга-бхатта-валлабхаика-нишṭха-севанам  
нīла-шaila-бхатта-датта-рāга-мāрга-рāдханам  
шrī-гадāдхарāрпитāдхикāра-мантра-мāдхурам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Великому Вайшнава-ачарье Валлабха Бхатте (который происходил из провинции Андхра) из *шуддхадвайита салтрападайи*, однажды посчастливилось оказать служение Господу с исключительной и непрерывной преданностью в своем доме в Праяг-дхаме. Позднее, на Шри Пурушоттама *кишетре*, Господь позволил ему войти в супружеское любовное служение юному Кришне и подготовил для него возыденные соответствующие *мантры* из Писаний под руководством Шри Гададхара Пандита. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 54

**шrī-сварूпа-рāйа-сайнга-гāмбхирāнтīа-лīланам  
двāдашāбда-банхи-гарбха-випраламбха-шīланам  
рāдхикāдхирūдха-бхāва-кāнти-кṛшṇa-куñджарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Его деяния со Своими ближайшими спутниками Шри Сварупа Дамодаром и Шри Рамананда Райем нашли свою кульминацию в Гамбхира-лиле. Последние двенадцать лет Он горел в огне глубочайших переживаний разлуки с Кришной, которые Он вкушал и обсуждал со Своими преданными. В одно и то же время, подобно слону, Он был опьянен любовью к Радхарани, а Его бытие трепетало в ритме Радха-бхавы, ибо Он был Самим Кришной, охваченным сиянием Шри Радхики. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 55

**шрī-сварूпа-каңତଖ-ଲଗନ-ମାତଖୁର-ପ୍ରାଳେପକାମ  
ରାଧିକାନୁ-ବେଦାର୍ତା-ତିଵର-ବିପ୍ରାଲମଖାକାମ  
ସ୍ଵାପନାଵତ-ସାମାଧି-ଦ୍ରଷ୍ଟା-ଦିଵ୍ୟା-ବରଣାତୁରାମ  
ପ୍ରେମ-ଧାମ-ଦେଵାମ ଏବା ନାମି ଗ୍ରା-ସୁନ୍ଦାରାମ**

Обняв за шею Шри Сварупа Дамодара, Он начал печально цитировать слова скорби, сказанные Шримати Радхарани, когда Кришна уехал в Матхуру. Он испытывал невыносимую боль и отчаяние, которые переживала Радхарани, ощущая глубочайшую разлуку с Кришной. С тяжелым сердцем Господь постоянно описывал те чувства, которые приходили к Нему в погруженности в трансцендентную реальность, и которые для непосвященных могли показаться сновидениями. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаура-сундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 56

**ସାତ୍ତ୍ଵିକାଦି-ବ୍ରାହ୍ମା-ଚିନ୍ହା-ଦେହ-ଦିଵ୍ୟା-ସାଉଶ୍ତଵାମ  
କୁର୍ମା-ଧର୍ମା-ବ୍ରିନ୍ଦା-ସାନ୍ଧି-ଗାତ୍ରା-ପୁଷ୍ପା-ପେଲାଵାମ  
ଖରସା-ଦୀର୍ଘା-ପଦମା-ଗାନ୍ଧା-ରକ୍ତା-ପିତା-ପାନ୍ଦିରାମ  
ପ୍ରେମ-ଧାମ-ଦେଵାମ ଏବା ନାମି ଗ୍ରା-ସୁନ୍ଦାରାମ**

Восемь *sattvika* симптомов божественной любви увеличивали красоту Его трансцендентного тела. Иногда части Его тела втягивались, как у черепахи, а иногда Его тело удлинялось и казалось расчлененным. Иногда Его тело походило на мякоть цветка, а иногда становилось красным, желтым или чисто белым, подобно цветку *маллика*. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 57

тīвра-випраламбха-мугдха-мандирāгра-дхāвитам  
кūрма-рӯпа-дивайа-гандха-лубдха-дхену-вештитам  
варнитāли-кूла-кршна-кели-шайлa-кандарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

Ощущая великую скорбь и боль от разбивающей сердце разлуки, Он устремлялся к входу в храм Господа Джаганнатхи. Преисполненный всепронизывающей разлукой Он внезапно падал на землю, и Его тело сокращалось, напоминая Курму, инкарнацию Господа-черепахи. Он был окружен коровами *телangi*, которые привлекались божественным ароматом, исходившим от Его тела. Я счастливо пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 58

инду-синдху-нртиа-дīпта-кршна-кели-мохитам  
үрми-шурша-супта-деха-вāта-райга-вāхитам  
йāмунали-кршна-кели-магна-саукхя-сāгарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам

Однажды лунной ночью, прогуливаясь со Своими преданными по берегу океана, Он внезапно увидел отражение луны, танцующее на волнах, и в Его сердце пробудилось воспоминание о романтических, прекрасных развлечениях Шри Кришны на реке Йамуне, и, преисполненный божественными чувствами, Он потерял сознание. В следующее мгновение, незамеченное другими, божественное тело Господа, которое казалось спало (и благодаря погружению в экстатический транс стало плавуче подобно кусочку дерева) было унесено ветерком в сладостном ритме на гребнях океанских волн. В это время Господь непосредственно увидел трансцендентные развлечения Шри Кришны с *санки* в водах реки Калинди и растворился в бездонном океане экстаза. Я с великой радостью пою эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 59

**рāтри-шеша-саумья-веша-шайитāрдра-саикатам  
бхинна-сандхи-дīргха-деха-пелавāти-даиватам  
шранта-бхакта-чакратīртха-хршta-дршti-гочарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Устав от поисков Господа всю ночь, преданные в конце концов нашли Его ранним утром спокойно спящим на мокром песке Чакратиртхи. Его божественная статная фигура была удлиненной, отчего весь Его облик казался вытянутым и вышедшем из суставов. Когда преданные увидели Своего Господа, их глаза наполнились слезами радости. Я пою с великой радостью эту безграничную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 60

**āрта-бхакта-каñтха-кршna-нāma-карна-хрдгатам  
лагна-сандхи-суштху-деха-сарва-пūрва-сāмматам  
ардха-вāхия-бхāва-кршna-кели-варñанāтурāм  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Когда обесспокоенные преданные стали громко петь святое имя Кришны и затронули Его сердце, расчлененные части Его тела сошлись вместе, и к ним вернулась их прежняя неземная красота. Наполовину прийдя в сознание, Господь в настроении глубочайшей разлуки начал описывать различные трансцендентные развлечения Господа Шри Кришны, которые Он увидел в Своем божественном трансе. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 61 (пятница)

**йāмуnāmvu-kr̄ṣṇa-rādhikāli-keli-maṇḍalaṁ  
vīakta-gupta-dr̄pta-tr̄pta-bhāṅgi-mādanākulam  
gūḍha-dvīya-mārma-moda-mūrchhanā-chamatkaram  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram**

В Шри Вриндаване безграничные развлечения Крипти с Радхикой и *sakhis* в водах Йамуны очаровывают сердце и ум множеством любовных взаимоотношений, которые иногда проявлены, а иногда нет, которые прекрасны и полны высшей степени любовной удовлетворенности. И этот, несказанно очаровывающий танец сердца в обители божественного, сокровенного и вечноблаженного мира, приводящий всю вселенную в изумление, был явлен Шри Чайтанье Махарабху. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 62

**āśīa-gharshaṇādi-čātakādri-sindhu-līlanām  
bhakta-marma-bhedi-tīvra-duḥkha-saukīa-khelanam  
atīačintīa-dvīya-vaibhavāśritaika-śāṅkaram  
prema-dhāma-devam eva naumi gaura-sundaram**

Смотря на гору Чатака, Он в невыносимой боли разлуки плакая падал на землю (ибо при виде этой горы Его охватывали воспоминания о холме Говардхане), или, вспомнив о развлечениях в водах Йамуны, Он прыгал в океан, проявляя симптомы божественного безумия любви. Этими божественными признаками Он передавал в сердца преданных божественную боль и наслаждение, которые исходили подобно большим волнам из глубин бездонного океана трансцендентной любви к Кришне. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 63

**шротра-нетра-гатийата-бодха-родхитадбхутам  
према-лабхя-бхава-сиддха-четанā-чаматкрам  
браhma-шамбху-веда-тантра-мргя-сатия-сундарам  
према-дхама-девам ева науми гаура-сундарам**

Господь Чайтанья — вне пределов способности зрения и слуха, и шокирующий даже для глубокого интеллекта. Он изумляет даже тех, чьи сердца пребывают в трансе само-познания, преисполняя их любовью (иными словами, Он непостижим для них). Даже в случае Брахмы и Шивы — ведические и тантрические Писания, явленные ими, просто находятся в поиске этого Всевышнего Господа. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 64

**випра-шудра-виджна-муркха-йаванади-намадам  
витта-викрамочча-нуч-саджджанаика-сампадам  
стр-пумади-нирвиавада-сарвавадикодхарам  
према-дхама-девам ева науми гаура-сундарам**

Он очищал *брахмана* и *шудру*, ученого и глупца, и даже *яванов* и других не-Ариев. Он — сверхпрекрасное богатство, которым обладают благородные и искренние души, богатые и бедные, высоко- и низкорожденные. Он единодушно признан всеми как спаситель всех существ как в материальных, так и в духовных мирах, как мужского, так и женского пола. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 65

си́нду-шү́ниа-ве́да-чанда-шáка-кумбха-пúрнимá  
сáндхя-чáндракопа́ра-джáта-гаура-чандрамá  
снáна-дáна-кршна-нáма-сангá-тат-па́ртпарам  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам

В 1407 году эры Шакавда в месяце *пхалгуна*, вечером в полнолуние, во время начала лунного затмения Высшая Абсолютная Истина, Шри Гаурачандря появился подобно луне. Радость охватила сердце каждого и множество прекрасных драгоценностей и других подношений было предложено Господу, тогда как раздача благотворительности проходила во всех направлениях. Миллионы людей омывались в святых водах и громко воспевали святые имена Кришны (*Харинам санкиртана*). Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

## СТИХ 66

а́тма-си́дхха-сáвалила-пúрна-саукхья-лакша́нам  
свáну́бхáва-матта-нртийа-кýртанáтма-вантанам  
адвайаика-лакши́а-пúрна-таттва-тат-па́ртпарам  
према-дхáма-девам ева науми гаура-сундарам

Он — источник самодоказуемого совершенного счастья, которым наполнены все Его любовные развлечения. Его танец (*нриты*) берет свое начало из опьяненного погружения в духовное блаженство, а Его пение святых имен и славы Всевышнего Господа (*киртана*) берет свое начало из стремления насладиться и распространить это духовное блаженство. Эти две характеристики являются естественными и основополагающими симптомами совершенного и абсолютного принципа. Поэтому Он — *асамордхва*: никто не может сравниться или превзойти Его, ибо Он — чистая Высшая Истина. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 67

**шрī-пурīшварāнукампи-лабдха-дīкша-даиватам  
кешавāкхīа-бхāратī-сакāша-кеша-ракshitam  
мāдхавāнудхи-кишора-кршна-севанāдарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Он благословил Ишвара Пури и даровал ему Свою милость, приняв посвящение от него. Он принял одежды отречения (*санниясы*) от Кешава Кашмири, сбив Свои прекрасные длинные волосы. Он преклонялся перед чистым любовным служением в настроении божественного супружества к Шри Кишора Кришне, которое было явлено Мадхавендвой Пури, считая это служение самым возвышенным. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 68

**сиndху-виndу-веда-чандра-шāка-pxālgunoditam  
нийāса-сома-нетра-веда-чандра-шāка-бодхитам  
вāна-вāна-веда-чандра-шāка-лоchanāntaram  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

Подобно луне, златой Господь Гаурасундара появился на небе Гауды (Шри Маяпур) в 1407 году эры Шакавды. Он принял отречение, *санниясу*, в 1431 году, а в 1455 году эры Шакавды Он покинул этот мир. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундара, прекрасной, божественной обители чистой любви.



### СТИХ 69

**шрī-сварӯпа-рāйа-сан्ग-харша-шеша-гхошанам  
шикшанाश्टकाक्खा-кршна-кīртанаика-пошанам  
према-нāма-мāтра-виш्वा-джīванаика-самбхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

С великим счастьем Он говорил Своим ближайшим и дорогим спутникам Шри Сварупе Дамодаре и Шри Рамананде Раю, что *Кришна нала санкиртана* — самый лучший и величайший метод духовного совершенствования для живых существ в Кали йуту: «*харше прабху кахе шуна сварупа рама рая нала санкиртана калу парала упая*». В Своей знаменитой «Шикшаштаке» Он представил *Шри Кришна санкиртану* как величайшую из всего, и в заключении наставил, что воспевание святых имен Кришны с преданностью — единственный способ поддержания и жизнеобеспечения всех живых существ во вселенной. Я пою с великой радостью эту бесконечную славу моего золотого Господа Гаурасундары, прекрасной, божественной обители чистой любви.

### СТИХ 70

**према хета-дева дехи-дāсареша маниатāм  
кшамийатāм махāпарāдха-рāширеша-гāниятāм  
рӯпа-кīнкарешу рāмāнанда дāса-самбхарам  
према-дхāма-девам ева науми гаура-сундарам**

О мой златой Господь! О океан любви! Пожалуйста, даруй мне Своё сокровище любви. Пожалуйста, окажи немного внимания этой падшей душе и прости все её бесчисленные оскорблений. Пожалуйста, взгляни на неё как на одного из слуг Твоего ближайшего и драгоценнейшего слуги, Шри Рупы. О Господь, Ты единственная опора и доброжелатель Рамананда Даса. Вся слава, вся слава, вся слава Тебе, О мой златой Господь Гаурасундары, О Господь прекрасной божественной любви. Я вечно пою Твою бесконечную славу.



### СТИХ 71

**са॒шра॒дхा॒х-са॒пта॒-да॒шака॒м-према॒-дхаме॒ти-намака॒м  
става॒м ко॒'пи па॒тхан га॒урам рाद्धाश्यामा॒майा॒м враджет**

Тот, кто изучает, читает, или поет с почтением, верой и преданностью эти семьдесят стихов, озаглавленных «Према-Дхама-Дева-Стотрам», обретет любовное преданное служение Шри Гаурасундаре, Самому Шьямасундаре, блистательному и великолепному в настроении и сиянии Шримати Радхарани.

### СТИХ 72

**па॒йчаме शा॒ता॒ га॒уराव्दे॒-श्री॒-सिद्धहांता॒-सारास्वती॒  
श्री॒द्खारा॒х ко॒'пи तच्छि॒ष्टास्त्रिदान्दी॒-नाउति॒-सुन्दारम**

Эта поэма была составлена в 500 году эры Гауравда триданди-учеником Шри Сиддханты Сарасвати по имени Шридхара.

